



TARNOWSKIE WODOCIĄGI SP. Z O.O.
ul. Narutowicza 37
33-100 Tarnów

LABORATORIUM BADANIA WODY I ŚCIEKÓW
ul. Czysta 14
33-100 Tarnów

www.fw.tarnow.pl
NIP: 873-10-00-214
REGON: 850305520

tel. 14 62 35 414 lub 412
fax. 14 62 35 413
laboratorium@fw.tarnow.pl



AB 1350



Tarnów, dn. 29.08.2025 r.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 933-W/KZ/2025

- NAZWA I ADRES KLIENTA:** Brzeski Ośrodek Sportu i Rekreacji w Brzesku
ul. Wiejska 12, 32-800 Brzesko
(Nabywca: Gmina Brzesko)
- IDENTYFIKACJA ZLECENIA:** 377-W/KZ/2025 z dnia 24.06.2025 r.
(Na podstawie harmonogramu badań wody na pływalni
uzgodnionego przez Klienta z PPIS w Tarnowie)
- OBIEKT/-Y BADANIA:** próbki wody pobrane przez próbkobiorców Laboratorium,
wg specyfikacji poniżej:

OPIS PRÓBKII	MIEJSCE POBRANIA	DATA POBRANIA	DATA PRZYJĘCIA DO LABORATORIUM	KOD PRÓBKII NADANY W LABORATORIUM	STAN PRÓBKII W CHWILI PRZYJĘCIA
Woda z niecki basenowej	BOSiR Brzesko, ul. Wiejska 12 Basen pływakki, niecka	27.08.2025	27.08.2025	2130-W/25	Bez zastrzeżeń
Woda z niecki basenowej wyposażonej w urządzenia wytwarzające aerozol wodno-powietrzny	BOSiR Brzesko, ul. Wiejska 12 Basen rekreacyjny, niecka			2131-W/25	Bez zastrzeżeń

Próbki pobrano zgodnie z: PN-EN ISO 19458:2007 (A)*, PB-NL-FCH-15, wyd. 2 z 20.01.2016 (A)*
Protokół pobrania próbek nr: 648/25 z dnia 27.08.2025 r.

Uwagi: Próbką 2131-W/25: pobór przy wyłączonym aerozolu wodno-powietrznym.

*) symbol (A) przy numerze normy oznacza akredytowaną metodę pobierania próbek

- CEL BADANIA:** Sprawdzenie jakości wody na pływalni.
- WYNIKI BADAŃ**

Obszar regulowany prawnie: tak

Kod próbki: 2130-W/25

Data rozp/zakończ badań	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/P/R/NR/Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
27.08.25 27.08.25	Stężenie chloru wolnego ⁸⁾	0,63 ± 0,09	mg/l	PB-NL-FCH-10, wyd. 3 z 02.05.2017 r. na podstawie testów HACH nr 8021	A, R	0,3 ⁵⁾ – 0,6 ⁶⁾	---
	Stężenie chloru związanego ⁸⁾	0,05 ± 0,01	mg/l	PB-NL-FCH-16, wyd. 2 z 02.05.2017 r. na podstawie testów HACH nr 8167	A, R	0,3 ⁷⁾	Z obliczeń
	Potencjał redox ⁸⁾	731 ± 22	mV	PB-NL-FCH-17, wyd. 1 z 12.12.2016 r.	A, R	≥ 750 (6,5 ≤ pH ≤ 7,3) ≥ 770 (7,3 < pH ≤ 7,6)	Wynik uzyskany bezpośrednio z pomiaru elektrodą Ag/AgCl 3,5M KCl Temp. próbki 29,5°C

Data rozp/zakończ badań	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/P/R/NR/Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
27.08.25 29.08.25	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---



Kod próbki: 2131-W/25

Data rozp/zakończ badań	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/P/ R/NR/Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
27.08.25 28.08.25	Indeks nadmanganianowy (utlenialność)	0,7 ± 0,1	mg/l	PN-EN ISO 8467:2001	A, R	4 ⁴⁾	---
	Stężenie chloru wolnego ⁸⁾	1,04 ± 0,15	mg/l	PB-NL-FCH-10, wyd. 3 z 02.05.2017 r. na podstawie testów HACH nr 8021	A, R	0,7 – 1,0 ⁶⁾	---
	Stężenie chloru związanego ⁸⁾	0,07 ± 0,01	mg/l	PB-NL-FCH-16, wyd. 2 z 02.05.2017 r. na podstawie testów HACH nr 8167	A, R	0,3 ⁷⁾	Z obliczeń
	Potencjał redox ⁸⁾	757 ± 23	mV	PB-NL-FCH-17, wyd. 1 z 12.12.2016 r.	A, R	≥ 750 (6,5 ≤ pH ≤ 7,3) ≥ 770 (7,3 < pH ≤ 7,6)	Wynik uzyskany bezpośrednio z pomiaru elektrodą Ag/AgCl 3,5M KCl Temp. próbki 31,1°C

Data rozp/zakończ badań	Nazwa parametru	Wynik/rezultat badania ¹⁾	Jednostka	Identyfikacja metody badawczej	A/NA/N/P/ R/NR/Z ²⁾	Dopuszczalna wartość / zakres ³⁾	Uwagi
1	2	3	4	5	6	7	8
27.08.25 29.08.25	Liczba bakterii <i>Escherichia coli</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12 PN-EN ISO 9308-1:2014-12/A1:2017-04	A, R	0	---
	Liczba bakterii <i>Pseudomonas aeruginosa</i>	0 [0; 8]	jtk/100 ml	PN-EN ISO 16266:2009	A, R	0	---

¹⁾ Wyniki badań podano wraz z ocenioną niepewnością rozszerzoną (uwzględniającą proces pobierania próbki), obliczoną dla współczynnika rozszerzenia k=2, przy poziomie ufności P około 95% (w przypadku badań mikrobiologicznych oceniona zgodnie z normą PN-EN ISO 19036:2020-04),

²⁾ A – metoda akredytowana, R – metoda referencyjna wg mającego zastosowanie przepisu prawa,

³⁾ Na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 2 grudnia 2015 r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływaliach (Dz.U.2015, poz.2016),

⁴⁾ Podana wartość stanowi różnicę pomiędzy wartością tego parametru w wodzie w niecce basenowej, a jego zawartością w wodzie doprowadzanej do pływalni,

⁵⁾ Przy jednoczesnym wspomaganiu dezynfekcji związkami chloru – promieniowaniem UV lub ozonem,

⁶⁾ W sytuacji przekroczenia norm wskaźników mikrobiologicznego zanieczyszczenia wody lub bardzo dużego obciążenia niecki basenowej kąpiącymi się możliwe jest krótkotrwałe podwyższenie stężenia chloru wolnego do wartości nie większej niż 3,0 mg/l,

⁷⁾ Dążyć do utrzymania jak najniższej wartości,

⁸⁾ Badanie wykonane poza siedzibą Laboratorium – w miejscu i punkcie pobierania próbek do badań mikrobiologicznych.

Autoryzował:

W zakresie badań fizykochemicznych:

Starszy laborant
Elżbieta Kukulka
Elżbieta Kukulka

W zakresie badań mikrobiologicznych:

Laborant
mgr Anna Ujek
mgr Anna Ujek

Zatwierdził:

Kierownik Laboratorium
Katarzyna Szczepanek
mgr inż. Katarzyna Szczepanek

W niniejszym sprawozdaniu wyniki badań odnoszą się tylko do zbadanych próbek.
Klient / Strona Trzecia ma prawo do złożenia skargi na działalność laboratoryjną.
Bez pisemnej zgody Laboratorium sprawozdanie nie może być powielane inaczej niż tylko w całości.
KONIEC SPRAWOZDANIA